

Ópera
Otoño
LÍRICO 2024

MADAMA BUTTERFLY



Dossier 2024



Amigos
de la Ópera
de Vigo
DESDE 1958



Amigos
de la Ópera
de Vigo
DESDE 1958
PRESENTA:

ÓPERA

Otoño
LÍRICO 2024

MADAMA BUTTERFLY

Giacomo Puccini

14
SEPT.
20:00h.

Teatro
Afundación
Vigo

Entradas a la venta en
Ataquilla.com



VIVA VERDI

Alejandro Roy (tenor) • Iwona Sobotka (soprano)
Luís Cansino (barítono) • Carlos Sanchís (piano)

PUCCINI TERRA E MARE

INTEGRAL DE LAS CANCIONES DE PUCCINI



5
OCT.
20:00h.

Auditorio
Afundación
Vigo

Entradas a la venta en
Ataquilla.com

César Gutiérrez (tenor) • Beatriz Riobó (soprano)
Carlos Enrique Pérez (piano)
Cuarteto de Cuerda: Mario Peris (violín I), Vania Collazo (violín II),
Ana Martínez Pinal (viola) y Ana Torres (violonchelo)

NOVAS VOCES DA LÍRICA GALEGA



12
OCT.
20:00h.

Auditorio
Martín Códax.
Conservatorio
Superior de
Música
Vigo

ENTRADA GRATUITA

Iria Goti (soprano) • Cristina García Lomba (piano)

27
OCT.
19:00h.

Teatro
Afundación
Vigo

Entradas a la venta en
Ataquilla.com

Vanessa Goicoetxea (soprano) • Alejandro del Cerro (tenor)
Cristina del Barrio (mezzosoprano) • Manel Esteve (barítono)
César Gutiérrez (tenor) • Cristian Díaz (bajo) • Marina Penas (soprano)
Orquesta Sinfónica Vigo 430 • Coro Rías Baixas
Dir. musical.- Diego García Rodríguez • Dir. escena.- Eugenia Corbacho

www.amigosoperavigo.com



INTERCOMUN

CONCELLO
DE VIGO



XUNTA
DE GALICIA



Xacobeo
21-22



Deputación
Pontevedra



inaem



GADIS

REPRODUCIR



¿QUIÉNES SOMOS?

En 1958 nace la asociación Amigos de la Ópera de Vigo, que surge del desinteresado esfuerzo de una persona empeñada en llevar a cabo empresas imposibles, Don Camilo Veiga. Hasta ese año Vigo había sido el punto final de las actuaciones europeas de los grandes cantantes y compañías de ópera y punto de salida en barco para iniciar sus giras por América. Debemos reconocer que lo que se vivió en Vigo aquellos años fue un prodigio imposible de olvidar. Las grandes voces del mundo, orquestas, directores musicales y escénicos, técnicos, etc. se daban cita en las noches de Vigo con un respaldo institucional y ciudadano verdaderamente envidiable. **Vigo arrancaba con mucha fuerza con la creación de nuevas instituciones musicales, cabe recordar que en 1956 se inauguraba el conservatorio de música y la Sociedad Filarmónica llevaba muchos años programando conciertos de calidad.**

Pronto Vigo sería una ciudad con una apasionante historia musical. **El primer festival de 1958 se inauguró con Manon, Tosca, Traviata y Butterfly, cuatro títulos que fueron acogidos con gran éxito y que contaron con grandes figuras internacionales.** Pero lo más sorprendente es que al siguiente año Vigo había ganado tanto prestigio que el mítico **Alfredo Kraus** cantaría en la segunda temporada de Amigos de la Ópera de Vigo, que presentó dos títulos: **Rigoletto y El barbero de Sevilla.** Durante varios años **Alfredo Kraus** volvió a Vigo a cantar y aquí se sintió en su casa. A lo largo de su vida, Kraus tuvo siempre presente a la Asociación y a Vigo, dónde siempre se le trató, según sus propias palabras, de forma exquisita.

Lo que gran número de vigueses y gallegos no saben es que muchas noches de ópera se vivieron como si fuesen las de la misma Scala de Milán o el Metropolitan, extraordinarios éxitos que emocionaban a los propios artistas. Esta emoción de la que siempre habló Kraus la transmitieron también otros cantantes como el jovencísimo Josep Carreras y la eterna diva **Montserrat Caballé, que enloqueció al público con su Madama Butterfly.** La historia de la ópera en España es la historia de la ópera en Vigo. Por suerte a esta ciudad le tocó vivir y escuchar el período de oro de la ópera del siglo XX.

Amigos de la Ópera de Vigo forma parte de ÓPERA XXI, asociación que engloba a los principales teatros, festivales y temporadas de ópera en España.

Actualmente la Asociación ostenta el galardón de VIGUÉS DISTINGUIDO y ha vuelto a situar a la ciudad de Vigo dentro del panorama operístico nacional.

Desde el año 2.006, y gracias a la A.A.O.V., se ha vuelto a representar ópera, con gran aceptación de público en el sur de Galicia. En el año 2.011 se crea el festival OTOÑO LÍRICO, por dónde han pasado figuras nacionales e internacionales de la lírica (como: Nancy Fabiola Herrera, Ramón Vargas, Ismael Jordi, Sabina Puértolas, Ruth Iniesta, Alejandro Roy, Marina Monzó, Luis Cansino, José Antonio López, Maribel Ortega, Jesús León...) que cantan junto con artistas, coros y orquesta local (la OSV 430) e incluso hemos estrenado, en Galicia, títulos operísticos como "Trouble in Tahiti" (Bernstein) o "Curlew River" (Britten), junto con la representación de otros que pertenecen al gran repertorio operístico. Así, hemos podido disfrutar de obras como: "Rigoletto", "Il Trovatore", "Macbeth", "La Traviata" o "Falstaff" (Verdi); "Tosca" (Puccini); "Norma" y "La Sonnambula" (Bellini), "E'lisir d'Amore", "Lucia di Lammermoor" y "Don Pasquale" (Donizetti); "Il Barbiere di Siviglia" (Rossini), "Der fliegende Holländer" (Wagner), etc.

La Asociación tampoco olvida la función divulgativa de la ópera organizando conferencias, mesas redondas, proyecciones, ciclos de cine, y recitales de jóvenes cantantes,

que permiten disfrutar tanto al público ya aficionado como aquel que tiene curiosidad y desea sólo acercarse al género lírico.

Nuestro Otoño Lírico, en sus últimas ediciones, ha venido contando con el apoyo institucional y económico de las 4 administraciones: Ayuntamiento de Vigo, Diputación de Pontevedra, Xunta de Galicia e INAEM.



Este año, podremos disfrutar del festival:

OTOÑO LÍRICO 2.024

Como todos los años, un conjunto variado de eventos configura nuestro "Otoño Lírico". El festival de este año estará formado por 11 eventos que conforman las distintas actividades y ciclos del mismo. El centenario de del fallecimiento de Puccini y el 120º aniversario del estreno de su MADAMA BUTTERFLY constituyen el plato fuerte del festival de este año, en el que representaremos este título operístico.

También se recordará la faceta camerística de Puccini, con un concierto - PUCCINI: TERRA E MARE - dónde, por primera vez en España, se interpretarán todas sus canciones de cámara, campo de pruebas melódico de sus más conocidas arias de ópera.

El recital de NOVAS VOCES, dedicado a la joven soprano gallega Iria Goti, y los habituales ciclos del otoño: ÓPERA EN EL CINE, CINE DE OTOÑO Y HABLAMOS DE componen la oferta lírica de este año en el sur de Galicia, donde el genio de Bussetto tendrá presencia con el recital "VIVA VERDI."

"MADAMA BUTTERFLY"

TEATRO AFUNDACIÓN.

27 DE OCTUBRE. 19,00 HORAS

Cio Cio San.- Vanessa Goicoetxea (soprano)
B.F. Pinkerton.- Alejandro del Cerro (tenor)
Suzuki.- Cristina del Barrio (mezzosoprano)
Sharpless.- Manel Esteve (barítono)
Goro.- César Gutiérrez (tenor)
Tio Bonzo.- Cristian Díaz (bajo)
Kate Pinkerton.- Marina Penas (soprano)
Príncipe Yamadori.- Mykyta Burtsev (barítono)
Tío Yakusidé.- Jacobo Rubianes (barítono)
Dirección musical.- Diego García Rodríguez
Dirección de escena.- Eugenia Corbacho
Ayudante dirección escénica.- Adolfo Díaz
Escenografía, video e iluminación.- Alejandro Contreras.
Dirección de vestuario.- Ana Ramos.
Orquesta Sinfónica Vigo 430
Coro Rias Baixas (Dir. Brais González)
Correpetición.- Brais González

Madama Butterfly es una ópera compuesta por Giacomo Puccini acompañada del libreto en italiano por Giuseppe Giacosa y Luigi Illica que se estrenó el 17 de febrero de 1904 en La Scala de Milán. La narración está inspirada en la obra teatral *Madama Butterfly: Una tragedia japonesa* (1900) de David Belasco que a la vez está inspirada en el cuento *Madame Butterfly* (1898) de John Luther Long. El estreno de la ópera en 1904, en un principio, recibió el rechazo del público. Sin embargo, Puccini elaboró varias revisiones posteriores hasta dar con el éxito de la presentación de su versión definitiva en 1907, la cual se conoce como la “versión estándar” de la ópera, la más representada habitualmente en el mundo.

Madama Butterfly es una ópera dividida en tres actos que narra el trágico final de Cio-Cio San (Butterfly), una geisha que, por seguir firme con su honor, sufre los estragos del abandono de su marido, Pinkerton. Él es un militar americano que la utiliza como compañía durante su estancia en el país y que posteriormente la abandona. Un trágico drama que narra el dolor y el sufrimiento de la adopción de una cultura invasora. El amor, la costumbre, el choque de culturas, el matrimonio, el repudio familiar, el divorcio, la adopción e incluso la xenofobia, todo ello bajo el marco del estricto código civil japonés (“horei”) son algunos de los temas que están presentes en la ópera

“Me gustan los seres que poseen un corazón como el nuestro, que están hechos de esperanzas y de ilusiones, que tienen momentos de alegría y de melancolía, que lloran sin sollozar y que sufren con un amargor interior” ... No escucho nunca con placer mis óperas, exceptuando tal vez el último acto de *La Bohème*. Pero ésta (*Butterfly*) sí, toda, íntegra, interesándome, entusiasmándome. Tengo conciencia de haber escrito la más moderna de mis óperas” (Giacomo Puccini)



"VIVA VERDI"

TEATRO AFUNDACIÓN.
14 DE SEPTIEMBRE. 20,00 HORAS

Alejandro Roy (tenor)
Iwona Sobotka (soprano)
Luis Cansino (barítono)
Carlos Sanchís (piano)



Recital a cargo del tenor Alejandro Roy y la soprano Iwona Sobotka dónde, acompañados de piano, harán un repaso de arias y dúos de indispensables títulos verdianos como: "Il Trovatore", "Aida", "Otello", "Simon Boccanegra" o "La Forza del Destino".

"La música es el arte más sublime, capaz de conmover y elevar el alma" (Giuseppe Verdi).

PUCCINI

"TERRA E MARE".
INTEGRAL DE LAS CANCIONES DE PUCCINI

AUDITORIO AFUNDACIÓN
5 DE OCTUBRE. 20,00 HORAS

César Gutiérrez (tenor)
Beatriz Riobó (soprano)
Carlos Enrique Pérez (piano)
Cuarteto de Cuerda: Ana Torres (violonchelo), Mario Peris (violín I), Vania Collazo (violín II) y Ana Martínez Pinal (viola)

Concierto dónde se interpretarán la integral de las canciones de cámara de Puccini así como su delicado y célebre cuarteto de cuerda "Crisantemi".

Aunque Puccini es universalmente conocido por sus óperas, el indiscutible genio musical italiano también prestó especial interés a la composición camerística. En este ámbito más íntimo se expresó con especial sensibilidad, dejando para la posteridad 4 bellas páginas para cuarteto de cuerda y un amplio catálogo de canciones para voz y piano; obras que en muchos casos fueron utilizadas por el de Lucca en algunas de sus óperas más populares.



No estamos por lo tanto ante otro Puccini, Estas pequeñas perlas vocales recogen el indiscutible sentido teatral del compositor y nos sumergen en emotivas narrativas que denotan la palpable influencia de su íntima relación con la naturaleza, con la tierra y el mar que rodeaban su amada residencia toscana de Torre del Lago.

NOVAS VOCES DA LÍRICA GALEGA

AUDITORIO MARTÍN CÓDAX.
Conservatorio Superior de Música
12 DE OCTUBRE. 20,00 HORAS.
Entrada libre

Iria Goti (soprano)
Cristina García Lomba (piano)

Arias de ópera, Romanzas de Zarzuela y canciones de autores como Donizetti, Mozart, Rossini, Thomas, Granados, Vives, Obradors, Chapí y Giménez.

Imprescindible el concierto anual en el Auditorio “Martín Códax”, del Conservatorio Superior de Música de Vigo, de jóvenes cantantes gallegos. Este año la protagonista es la soprano Iria Goti, una de las mejores y más prometedoras cantantes de nuestra tierra.

Como siempre, la entrada será libre hasta completar aforo.



ÓPERA EN EL CINE

AUDITORIO MUNICIPAL DEL CONCELLO DE VIGO.

En este ciclo se proyectan en pantalla de cine, en el Auditorio Municipal del Concello de Vigo, grandes títulos operísticos para promover la difusión del género. Este año, Massenet y Strauss, en el 75º aniversario de su fallecimiento, son los protagonistas. Así tendremos:

17 de septiembre. 19,30 horas. Entrada libre

"ARIADNE AUF NAXOS" (STRAUSS). Soile Isokoski, Johan Botta, Sophie Koch, Daniela Fally. Dir. Christian Thielemann (Viena. 2.014)

25 de septiembre. 19,30 horas. Entrada libre

"WERTHER" (MASSENET). Jonas Kauffman, Sophie Koch, Ludovic Tezier, Anne-Catherine Gillet. Dir. Michael Plasson (París. 2.010).

CINE DE OTOÑO

AUDITORIO MUNICIPAL DEL CONCELLO DE VIGO.

En este ciclo se proyectan en pantalla de cine, en el Auditorio Municipal del Concello de Vigo, películas que están relacionadas con la programación del festival. En esta ocasión, las mismas están relacionadas con "Madama Butterfly", plato fuerte del festival.

8 de octubre. 19,30 horas. Entrada libre

"PUCCINI". Robert Stephens, Virginia McKenna, Judith Howarth, Bill Fraser. Dro. Tony Palmer (Reino Unido. 1.984).

15 de octubre. 19,30 horas. Entrada libre

"MEMORIAS DE UNA GEISHA". Zhang Ziyi, Gong Li, Suzuka Ohgo, Ken Watanabe. Dir. Rob Marshall (Estados Unidos. 2.005).

"Memorias de una geisha es todo lo que esperabas de ella: bella, cautivadora, con gusto, japonesa ..." (Todd McCarthy. Variety).



HABLEMOS DE ...

Habitual ciclo de conferencias, didácticas y formativas, relacionadas con las diferentes actividades que conforman el festival. Este año tendrán lugar en Vitruvia Café y en la Sala de Conferencias de la Sede Social de Afundación.

VITRUVIA CAFÉ. PRAZA DE COMPOSTELA 5. VIGO

3 de octubre. 19,30 horas. Entrada libre.

"Terra e mar. Las canciones de Puccini". Mesa redonda a cargo de Carlos E. Pérez (pianista y doctor en musicología), César Gutiérrez (tenor) y Beatriz Riobó (soprano) sobre el concierto que protagonizarán el día siguiente.

SALA DE CONFERENCIAS DEL CENTRO SOCIAL AFUNDACIÓN

26 de octubre. 19,30 horas. Entrada libre.

Madama butterfly. ¿pasaporte al sueño americano? Mesa redonda a cargo de Diego García Rodríguez (director musical), Eugenia Corbacho (directora de escena) y diferentes miembros del elenco.

SALA DE CONFERENCIAS DEL CENTRO SOCIAL AFUNDACIÓN

28 de octubre. 19,30 horas. Entrada libre.

"Alfredo Kraus. El arte del canto". Con motivo del 25º aniversario del fallecimiento del tenor canario, tendrá lugar esta mesa redonda a cargo de Arturo Reverter (escritor y crítico musical), Carlos E. Pérez (pianista y doctor en musicología) y Daniel Diz (Presidente AAOV).





Amigos
de la Ópera
de Vigo



amigosoperavigo.com



facebook.com/amigosdelaoperavigo



instagram.com/amigosoperavigo/



twitter.com/operavigo



info@amigosoperavigo.com